



© Copyright MediRoyal Nordic AB
Sweden · 2024

P/N 5105137 · REV 2024/03
26202DR · www.vajer.se

GB English – Instructions

General information · This Mediroyal SRX® product has been designed to support you during your active lifestyle. If you got an injury, consult a doctor or therapist for an individual rehabilitation plan. If you suffer from poor circulation, reduced sensibility, or diabetes, be observant on pressure marks or local swelling when you use the product. If your condition gets worse when using the product, discontinue the use and contact a doctor. Follow the washing instruction on the product label. If you have material allergies you can find the material composition on the label. For more information, visit www.mediroyal.se

Instruktion · The product has been designed to support your knee and the patella tendon by a pad. The pad should be positioned just under the kneecap, over the tendon. Attach the strap around the knee and close the hook and loop closure. You might have to adjust the pressure needed.

SE Svenska – Instruktioner

Generell information · Denna Mediroyal SRX®-produkt har designats för att stödja dig under din aktiva livsstil. Om du har drabbats av en skada, bör du kontakta en läkare eller terapeut för en individuell rehabiliteringsplan. Om du lider av dålig cirkulation, nedsatt sensibilitet eller diabetes, var uppmärksam på tryckmärken eller lokal svullnad när du använder produkten. Skulle ditt besvär försämrats skall du avbryta användningen och kontakta en läkare. Följ tvättanvisningen på etiketten på produkten. Om du har materialallergi finns materialkompositionen på produktens etikett. För mer information besök www.mediroyal.se

Instruktion · Produkten har designats för att stödja knäleden och knäskålssenan med en kudde. Kudden skall placeras direkt under knäskålen över knäskålssenan. Dra bandet runt knäleden och fäst kardan. Du kan behöva justera trycket.

FI Suomi – Käyttöohje

Yleistä tietoa · Tämä Mediroyal SRX®-tuote on suunniteltu tukemaan sinua aktiivisen elämäntavan aikana. Jos olet loukannut itsesi, ota yhteyttä lääkäriin tai terapeuttiin saadaksesi yksilöllisen kuntoutussuunnitelman. Jos sinulla on huono verenkierto, heikentynyt tunto tai diabetes, ole tarkkaavainen painaumien tai paikallisen turvotuksen suhteen, kun käytät tuotetta. Jos tilanne pahenee, lopeta käyttö ja ota yhteys lääkäriin. Noudata tuotteen etiketissä olevia pesuohjeita. Jos sinulla on materiaaliallergioita, tarkista materiaaliakoostumus tuotteen etiketistä. Lisätietoja on osoitteessa www.mediroyal.se

Ohje · Tuote on suunniteltu tukemaan polvea ja patellajännettä tukityön avulla. Tukityö tulee sijoittaa juuri polvilumpion alle janteen päälle. Kiinnitä hihna polven ympärille ja sulje tarra kiinnitys. Saatat joutua säätelemään kireyttä sopivan tuennan ja puristeen saavuttamiseksi.

NO Norsk – Instruksjoner

Generell informasjon · Dette Mediroyal SRX®-produktet er designet for å støtte deg under din aktive livsstil. Hvis du har fått en skade, må du kontakte lege eller terapeut for en individuell rehabiliteringsplan. Hvis du lider av dårlig sirkulasjon, nedsatt følsomhet eller diabetes, må du være oppmerksom på trykkmerker eller lokal hevelse når du bruker produktet. Hvis tilstanden din forverres, må du avslutte bruken og oppsøke lege. Følg vaskeanvisningene på etiketten til produktet. Hvis du har en materialallergi, står materialets sammensetning på produktetiketten. For mer informasjon besøk www.mediroyal.se

Instruksjon · Produktet er designet for å støtte kneleddet og patellar senen med en pute. Puten skal plasseres rett under patellaen over patellarenen. Trekk stroppen rundt kneleddet og fest borrelåsen. Det er mulig du må justere trykket.

DK Dansk – Instruksjoner

Generel information · Dette Mediroyal SRX®-produkt er designet til at støtte dig under din aktive livsstil. Hvis du har fået en skade, skal du kontakte en læge eller terapeut for en individuel rehabiliteringsplan. Hvis du lider af dårlig cirkulation, nedsat følsomhed eller diabetes, skal du være opmærksom på trykmærker eller lokal hævelse, når du bruger produktet. Hvis din tilstand forværres, skal du afbryde bruget og konsultere en læge. Følg vaskeanvisningerne på produktets etiket. Hvis du har en materialeallergi, er materialesammensætningen på produktetiketten. For mere information besøg www.mediroyal.se

Instruktion · Produktet er designet til at understøtte knæleddet og knæskålssenen med en pude. Puden skal placeres direkte under knæskålen over knæskålssenen. Træk stroppen rundt om benet, og fastgør velcroen. Det kan være nødvendigt at justere trykket.

IS Íslenska – Leiðbeiningar

Aimennar upplýsingar · Þessi Mediroyal SRX® vara hefur verið hönnuð til að styðja þig í virkum lífstíl þínum. Ef þú ert með meiðsli skaltu ráðfæra þig við lækni varðandi einstaklingsbundna endurhæfingaráætlun. Ef þú ert með lélega blóðrás, skert næmi eða sykursýki skaltu fylgjast með þrýstingsförmum eða staðbundinni bólgumyndun þegar þú notar vöruna. Ef ástand þitt versnar meðan varan er notuð skaltu hætta notkuninni og hafa samband við lækni. Fylgdu þvottaleiðbeiningunum á merkingu vörunnar. Ef þú ert með ofnæmi fyrir einhverjum efnum getur þú fundið innihaldsefnið á merkimiðanum. Frekari upplýsingar má fá á www.mediroyal.se

Leiðbeiningar · Varan hefur verið hönnuð til að veita stuðning við hné og hnéskeljarsin með þúða. Þúðinn á að vera staðsettur rétt undir hnéskelinni, yfir sininni. Festu bandið í kringum hnéð og lokaðu ríflásnum. Þú gætir þurft að aðlaga til að fá þann þrýsting sem þarf.

EE Eesti – Juhised

Üldine teave · See Mediroyal SRX®-i toode on ette nähtud teie toetamiseks aktiivse eluviisi harrastamisel. Kui olete saanud vigastada, pidage individuaalse taastusraviplaani osas nõu arsti või terapeudiga. Kui teil on vereringehäired, vähenenud tundlikkus või diabeet, kontrollige toote kasutamisel end survejälgede või paikse turse suhtes. Kui teie seisund toote kasutamise ajal halveneb, lõpetage kasutamine ja pöörduge arsti poole. Järgige tootesildil olevaid pesemisjuhiseid. Kui teil esineb allergiaid materjalide suhtes, vaadake sildilt materjalide sisaldust. Lisateavet leiata aadressilt www.mediroyal.se

Juhised · Toode on ette nähtud põlveliigese ja põlvekedrakõõluse toetamiseks padjaga. Padi tuleb asetada just põlvekedra alla kõõluse kohale. Kinnitage rihm ümber põlveliigese ja sulgege takjakinis. Vajaduse korral võite survet reguleerida.

DE Deutsch – Anleitung

Allgemeine Information · Das Mediroyal SRX®-Produkt wurde entwickelt, um Sie während Ihrer sportlichen Aktivität zu unterstützen. Bei Verletzungen oder körperlichen Beschwerden konsultieren Sie einen Arzt oder Therapeuten, um einen

SRX® by Mediroyal

– Support during Activity, taking you further.

The SRX® line has been designed to support people in activity. The new innovative SRX® material has a 3-dimensional top surface textile that provides both elasticity and compression. The core is made from CR-foam that contains closed micro air-cells to provide a lightweight material with good heat insulation and no moisture absorption. Our Neptune™ material, which is hydro-dynamic, comfortable and quick-drying, has been laminated on the inside.

The new materials, in combination with a functional design, and our Scandinavian heritage that values an active lifestyle, are all essential parts of our SRX® line. Support during Activity, taking you further.

MediRoyal Nordic AB · Box 7052 · SE-192 07 Sollentuna · Sweden
+46 8 506 766 00 · www.mediroyal.se

individuellen Rehabilitationsplan zu erhalten. Wenn Sie unter einer schlechten Durchblutung, einer verminderten Empfindlichkeit oder Diabetes leiden, achten Sie bei der Verwendung des Produkts auf Druckstellen oder lokale Schwellungen. Ändert oder verschlechtert sich Ihr Zustand während der Anwendung des Produkts, stellen Sie die Verwendung ein und wenden Sie sich an einen Arzt. Befolgen Sie die Waschanleitung auf dem Produktetikett. Wenn Sie Materialallergien haben, finden Sie die Materialzusammensetzung auf dem Etikett. Weitere Informationen finden Sie unter www.mediroyal.se

Anweisung · Das Produkt wurde entwickelt, um Ihr Knie und die Patellasehne zu entlasten. Das dazugehörige Patellapolster wird direkt unter die Kniescheibensehne positioniert. Befestigen Sie das Band um das Knie und schliessen Sie den Klettverschluss. Den erforderlichen Druck können Sie mit dem Band individuell einstellen.

NL Nederlands – Instructies

Algemene informatie · Dit Mediroyal SRX®-product is ontworpen om u steun te bieden bij uw actieve levensstijl. Als u een letsel oploopt, raadpleeg een arts of therapeut voor een individueel revalidatieplan. Als u lijdt aan een slechte bloedsomloop, verminderde gevoeligheid of diabetes, wees op uw hoede voor tekenen van druk of lokale zwellingen, wanneer u het product gebruikt. Als uw aandoening verslechtert tijdens het gebruik van het product, stop met het gebruik en raadpleeg een arts. Volg de wasinstructies op het label van het product. Als u allergisch bent voor bepaalde materialen, kunt u deze vinden in de materiaalsamenstelling op het label. Bezoek www.mediroyal.se voor meer informatie.

Instructies · Het product is ontworpen om uw knie en de patellapees te ondersteunen aan de hand van een pad. De pad moet juist onder de knieschijf over de pees geplaatst worden. Maak de riem vast rond de knie en steek het haakje door de lusluiting. Het is mogelijk dat u de riem moet aanpassen om de nodige druk te bekomen.

FR Français – instructions

Informations Générales · Le produit Mediroyal SRX® à été conçu pour vous accompagner dans vos activités quotidiennes. Si vous avez une blessure, consultez un médecin ou un thérapeute qui vous proposera un traitement individuel adapté. Si vous souffrez d'une mauvaise circulation, d'une sensibilité réduite ou d'un diabète, soyez attentif aux marques de pression ou à l'apparition d'un gonflement local lorsque vous utilisez le produit. En cas d'aggravation de votre pathologie à l'utilisation du produit veuillez immédiatement contacter un médecin. Les instructions de lavage sont disponibles sur l'étiquette produit, veuillez à les respecter. Si vous souffrez d'allergies, la composition du produit est indiquée sur l'étiquette. Pour plus d'informations, visitez www.mediroyal.se

Instructions d'utilisation · Le produit a été conçu pour fournir un soutien à votre genou et au tendon rotulien grâce à un coussinet. Le coussinet doit être placé sur le tendon, juste sous la rotule. Attachez la sangle autour du genou et fermez la fermeture Velcro. Vous devrez peut-être ajuster la pression nécessaire.

IT Italiano – Istruzioni

Informazioni generali · Questo prodotto Mediroyal SRX® è stato progettato per supportare il tuo stile di vita attivo. In caso di infortunio, consultare un medico o un terapista per un piano di riabilitazione individuale. Se soffri di cattiva circolazione, sensibilità ridotta o diabete, fai attenzione ai segni di pressione o al gonfiore

mediroyal

SRX®
Knee Strap



locale quando usi il prodotto. Se le tue condizioni peggiorano durante l'utilizzo del prodotto, occorre interromperne l'utilizzo e contattare un medico. Seguire le istruzioni di lavaggio sull'etichetta del prodotto. Fare riferimento al materiale utilizzato per realizzare il prodotto, riportata sull'etichetta, in caso di allergie. Per ulteriori informazioni, visitare www.mediroyal.se

Istruzioni · Il prodotto è stato progettato per sostenere il ginocchio e il tendine della rotula tramite un cuscinetto. Il cuscinetto dovrebbe essere posizionato appena sotto la rotula, sopra il tendine. Attaccare la cinghia attorno al ginocchio e chiudere la chiusura a strappo. Potrebbe essere necessario regolare la pressione.

ES Español – Instrucciones

Información general · Este producto Mediroyal SRX® ha sido diseñado para dar apoyo a personas de vida activa. Si tiene lesiones, consulte con su médico o terapeuta para obtener un plan de rehabilitación individual. Si tiene problemas de circulación, sensibilidad reducida o diabetes, observe siempre si hay marcas de presión o hinchazón en el área al usar el producto. Si su condición empeora durante el uso del producto, deje de usarlo y consulte a un médico. Siga las instrucciones de lavado de la etiqueta del producto. Si sufre de alergias, puede encontrar la composición del material en la etiqueta. Para más información, visite www.mediroyal.se

Instrucciones · El producto ha sido diseñado como soporte para la rodilla y el tendón rotuliano mediante una almohadilla. La almohadilla debe colocarse justo debajo de la rótula, sobre el tendón. Coloque la correa alrededor de la rodilla y cierre el velcro. Puede que tenga que ajustar la presión necesaria para su colocación.

PT Português – Instruções

Informações gerais · Este produto Mediroyal SRX® foi concebido para o apoiar durante o seu estilo de vida ativo. Se tiver uma lesão, consulte um médico ou terapeuta para um plano individual de reabilitação. Se sofrer de má circulação, sensibilidade reduzida, ou diabetes, fique atento a quaisquer marcas de pressão ou inchaço local quando utilizar o produto. Se o seu estado se agravar ao utilizar o produto, pare de o utilizar e contacte um médico. Siga as instruções de lavagem na etiqueta do produto. Se tiver alergias a alguns materiais, pode encontrar a composição do material no rótulo. Para mais informações consulte www.mediroyal.se

Instruções · Este produto foi concebido para apoiar o joelho e o tendão da rótula através de uma almofada. A almofada deve ser posicionada imediatamente abaixo da rótula, por cima do tendão. Prenda a tira à volta do joelho e feche o gancho e a presilha. Poderá ter de ajustar a pressão necessária.

LT Lietuvos – Instrukcijos

Bendroji informacija · Šis „Mediroyal SRX®“ gaminys skirtas naudoti kaip atramos priemonė užsiimant aktyvia veikla. Jei patyrėte traumą, pasikonsultuokite su gydytoju ar terapeutu dėl individualaus reabilitacijos plano. Jei jūsus kraujotaka prasta, jautrumas sumažėjęs arba sergate diabetu, naudodami gaminį stebėkite, ar nėra spaudimo žymių arba vietinio patinimo. Jei naudojant gaminį jūsus būklė pablogėtų, nebenaudokite jo ir kreipkitės į gydytoją. Laikykitės skalbimo instrukcijų, pateiktų gaminio etiketėje. Jei esate alergiški tam tikroms medžiagoms, etiketėje galite peržiūrėti medžiagų sudėtį. Daugiau informacijos rasite apsilankę adresu www.mediroyal.se

Instrukcija **·**
Gaminyс skirtas naudoti kaip paminkštinta kelio ir girnelės sausgyslės atrama. Paminkštinimas turi būti tiesiai po kelio girnele, virš sausgyslės.

Аpvynikite dirželj aplink kelj ir užsekite kibią juostelę. Gali reikėti pagal poreikį pakoreguoti spaudimą.

<p>LV Latvijas – Instrukcija</p>
<p>Vispārīgā informācija · Šis Mediroyal SRX® izstrādājums ir paredzēts, lai atbalstītu Jūs tad, kad Jūs piekopjat aktīvu dzīvesveidu. Ja esat ieguvīs traumu, konsultējieties ar ārstu vai fizioterapeitu par individuālu rehabilitācijas plānu. Ja Jums ir vāja asinsrite, samazināts jutīgums vai diabēts, izstrādājuma lietošanas laikā novērojiet, vai nav iespiedumu vai vietējas svīšanas. Ja izstrādājuma lietošanas laikā Jūsu stāvoklis pasliktinās, pārtrauciet tā lietošanu un sazinieties ar ārstu. Ievērojiet mazgāšanas norādījumus uz izstrādājuma etiķetes. Ja Jums ir alerģija uz kādiem materiāliem, sastāvu var atrast uz etiķetes. Vairāk informācijas var iegūt, apmeklējot www.mediroyal.se</p>
<p>Norādījumi · Izstrādājums ir paredzēts, lai balstītu ceļgalu un ceļakaula cīpslu ar paiktni. Paliktnis jānovieto tieši zem ceļgala, virs cīpslas. Piestipriniet šinu ar celi un aizdariet āķi un cilpas aizdari. Iespējams, Jums vajadzēs pierēgulēt nepieciešamo spiedienu.</p>

<p>PL Polski – Instrukcje</p>
<p>Informacje ogólne · Niniejszy produkt Mediroyal SRX® zapewnia wsparcie podczas aktywnego trybu życia. W przypadku kontuzji, skonsultuj się z lekarzem lub terapeutą w celu ustalenia indywidualnego planu rehabilitacji. Pacjenci ze słabym krążeniem, obniżonym czuciem lub cukrzycą powinni zwracać szczególną uwagę czy produkt powoduje ucisku lub miejscowego obrzęku. W razie pogorszenia się stanu zdrowia należy przerwać stosowanie produktu i skonsultować się z lekarzem. Postępuj zgodnie z instrukcją prania podaną na etykiecie produktu. Pacjenci ze skłonnością do uczuleń powinni sprawdzić skład materiałowy na metce. Więcej informacji na www.mediroyal.se</p>
<p>Instrukcja · Produkt ma za zadanie zapewnić wsparcie stawu kolanowego i więzadła rzepkowego za pomocą podkładki, którą należy umieścić tuż pod rzepką, nad więzadłem. Przymocować taśmę wokół kolana i zapiąć rzep. Może być konieczne dostosowanie siły nacisku.</p>

<p>CZ Český – Instrukce</p>
<p>Všeobecné informace · Tento výrobek Mediroyal SRX® je navržený tak, aby vás podporoval během aktivního životního stylu. Pokud máte jakékoli zranění, projednejte s lékařem nebo terapeutem individuální plán rehabilitace. Pokud trpíte poruchami krevního oběhu, sníženou citlivostí nebo cukrovkou, sledujte při používání výrobku otlaky nebo lokální otékání. Jestliže se váš stav během používání výrobku zhorší, přestaňte výrobek používat a poraďte se s lékařem. Dodržujte pokyny pro praní na etiketě výrobku. Pokud máte alergie na materiály, můžete si najít složení materiálu na etiketě. Další informace najdete na www.mediroyal.se</p>
<p>Návod k použití · Výrobek je navržený tak, aby zpevňoval koleno a patelární šlachu destičkou. Destička musí být umístěna přes šlachu, těsně pod kolenním jablkem. Upevněte femínek kolem kolena a zapněte suchý zip. Může být nutné nastavit potřebný tlak.</p>

<p>RU Русский – Инструкции</p>
<p>Общая информация · Это изделие Mediroyal SRX® было разработано для обеспечения поддержки при активном образе жизни. Если у Вас была травма, проконсультируйтесь с врачом или физиотерапевтом по поводу индивидуального плана реабилитации. В случае наличия у Вас нарушенной циркуляции крови, нарушенной чувствительности или сахарного диабета, при использовании изделия необходимо находиться под наблюдением на предмет возникновения следов сдавления или местного отёка. Если при использовании продукта Ваше состояние ухудшается, следует прекратить его использование и обратиться к врачу. Следуйте инструкциям по стирке на этикетке изделия. В случае наличия у Вас аллергии на какие-то материалы, информацию о составе изделия можно найти на этикетке. Дополнительная информация представлена на сайте www.mediroyal.se</p>
<p>Инструкция · Изделие было разработано для обеспечения поддержки коленного сустава и сухожилия надколенника за счёт подкладки. Подкладку следует расположить непосредственно под надколенником в проекции сухожилия. Оберните ремень вокруг коленного сустава и зафиксируйте застёжку на «липучке». При необходимости, вы можете отрегулировать необходимый уровень сдавления.</p>

<p>BG Български – инструкции</p>
<p>Обща информация · Този продукт на Mediroyal SRX® е създаден, за да Ви подкрепя при Вашия активен начин на живот. Ако сте получили травма, консултирайте се с лекар или терапевт за индивидуален план за реабилитация. Ако страдате от лоша циркулация, намалена чувствителност или диабет, внимавайте за появата на следи от натиск или локално подуване, когато използвате продукта. Ако при използването на продукта Вашето</p>

състояние се влоши, прекратете употребата му и се свържете с лекар. Следвайте инструкциите за пране, дадени на етикета на продукта. Ако имате алергия по отношение на материали, можете да измерите състава на материала на етикета. За допълнителна информация вижте www.mediroyal.se

Инструкция **·**
Продуктът е разработен да поддържа с помощта на вложка коляното и сухожилието на пателата. Вложката трябва да се позиционира точно под колянното капаче, над сухожилието. Прикрепете лентата около коляното и я фиксирайте с помощта на велкро закопчаване. Може да се наложи да регулирате необходимото налягане.

<p>HU Magyar – Utasítás</p>
<p>Általános információk · Ezt a Mediroyal SRX® terméket arra tervezték, hogy támogassa Önt, hogy aktív életet élhessen. Amennyiben sérülést szenvedett, javasoljuk, hogy a személyre szabott rehabilitációs programért keresse fel orvosát vagy terapeutáját! Ha keringési rendellenességben, csökkent fájdalomérzetben vagy cukorbetegségben szenved, a termék használatá során kiemelten figyeljen az esetlegesen jelentkező, túl erős nyomásra utaló jeleket és a lokális duzzanatot! Ha a termék használata során romlik az állapota, függessze fel a használatát és forduljon orvoshoz! Kövesse a termék címkéjén található mosási utasításokat! Amennyiben allergiás bizonyos anyagokra, kérjük, figyelmesen olvassa el a termék címkéjén található anyagösszetételt! További információkért látogassa meg a www.mediroyal.se weboldalt!</p>
<p>Használati utasítás · Ezt a terméket arra tervezték, hogy megtámassza az Ön térdét és a térdkalács inát. A párnát helyezze közvetlenül a térdkalács alá a térdkalács inra, majd vezesse körbe a pántot a térdén, végül rögzítse a tépőzárral úgy, hogy a szorítás megfelelő mértékű legyen.</p>

<p>RO Română – Instrucțiuni</p>
<p>Informații generale · Acest produs Mediroyal SRX® a fost conceput pentru a vă ajuta într-un stil de viață activ. Dacă aveți o leziune, consultați medicul sau terapeutul pentru un plan de reabilitare personalizat. Dacă suferiți de circulație proastă, sensibilitate redusă sau diabet, observați urmele cauzate de compresie sau umflături locale atunci când folosiți produsul. Dacă starea vi se înrăutățește când folosiți produsul, întrerupeți utilizarea și contactați medicul. Respectați instrucțiunile de pe etichetă privind spălarea. Dacă sunteți alergic la diferite materiale, puteți verifica eticheta pentru a vedea compoziția materialului. Pentru alte detalii, vizitați www.mediroyal.se</p>
<p>Instrucțiuni · Produsul a fost conceput pentru a oferi suport articulației genunchiului și a tendonului rotulian cu ajutorul unui pad. Padul trebuie poziționat chiar sub rotulă, deasupra tendonului. Atașați banda în jurul genunchiului și închideți cu ajutorul prinderii velcro (cu arici). S-ar putea să fie nevoie să ajustați presiunea exercitată pe tendon.</p>

<p>HR Hrvatski – Upute</p>
<p>Opće informacije · Mediroyal SRX® osmišljen je za pružanje potpore vašem aktivnom stilu života. Ako imate ozljedu, posavjetujte se s liječnikom ili terapeutom u vezi s individualnim planom rehabilitacije. Ako patite od slabe cirkulacije, smanjene osjetljivosti ili dijabetesa, prilikom upotrebe proizvoda pripazite na točke pritiska ili lokalno oticanje. Ako se vaše stanje pogorša prilikom upotrebe proizvoda, prekinite upotrebu i obratite se liječniku. Slijedite upute za pranje na etiketi proizvoda. Ako imate alergije na materijale, sastav materijala možete pronaći na etiketi. Za više informacija, posjetite www.mediroyal.se</p>
<p>Uputa · Proizvod je osmišljen za pružanje potpore vašem koljenu i patelarnoj tetivi jastučićem. Jastučić treba postaviti tik ispod čašice koljena, preko tetive. Pričvrstite traku oko koljena i zatvorite čičak zatvarač. Možda ćete trebati prilagoditi potreban pritisak.</p>

<p>BA Bosanski – Uputstvo</p>
<p>Opšte informacije · Ovaj Mediroyal SRX® proizvod je dizajniran da vam pruži podršku tokom vašeg aktivnog načina života. Ako imate povredu, obratite se lekaru ili terapeutu za individualni plan rehabilitacije. Ako patite od slabe cirkulacije, smanjene osetljivosti ili dijabetesa, obratite pažnju na oznake pritiska ili lokalnog otoka kada koristite proizvod. Ako se vaše stanje pogorša tokom upotrebe proizvoda, prekinite upotrebu i obratite se lekaru. Pratite uputstva za pranje na etiketi proizvoda. Ako imate alergije na materijale, na etiketi možete da pronađete materijalni sastav. Za više informacija posetite www.mediroyal.se</p>
<p>Uputstvo · Proizvod je dizajniran da jastučićem podupire vaše koleno i tetivu petele. Jastučić bi trebalo postaviti neposredno ispod čašice, preko tetive. Pričvrstite kaiš oko kolena i zatvorite zatvarač kuke i kaiša. Možda ćete morati da prilagodite potreban pritisak.</p>

<p>SK Slovenčina – Návod</p>

Všeobecné informácie **·**
Tento produkt Mediroyal SRX® bol navrhnutý pre podporu počas športovej aktivity a aktívneho životného štýlu. Ak ste utrpeli zranenie, poraďte sa s lekárom alebo fyzioterapeutom o individuálnom rehabilitačnom pláne. Ak trpíte poruchou krvného obehu, zníženou citivosťou alebo cukrovkou, pri používaní produktu dávajte pozor na otlaky alebo lokálne opuchy. Ak sa váš

stav počas používania produktu zhorší, prestaňte ho používať a kontaktujte svojho lekára. Postupujte podľa pokynov na pranie vid' štítok produktu. Ak máte alergiu na materiál, zloženie materiálu nájdete na etikete. Viac informácií nájdete na www.mediroyal.se

Návod na použitie **·**
Produkt bol navrhnutý pre podporu kolena a šľachy jablčka (patelly) pomocou podpornej podložky. Podložka by mala byť umiestnená tesne pod kolenným jablčkom. Upevnite popruh okolo kolena a zapnite suchý zip. Môže byť potrebné nastaviť potrebný tlak pritiahnutím pracky so suchým zipsom.

<p>SI Slovenski – Navodila</p>
<p>Spošne informacije · Linija izdelkov Mediroyal SRX® vas podpira med aktivnim življenjskim slogom. Če imate poškodbo, se za individualni načrt rehabilitacije posvetujte z zdravnikom ali terapevtom. Če imate slabo cirkulacijo, zmanjšano občutljivost ali sladkorno bolezen, bodite pri uporabi izdelka pozorni na sledi zaradi pritiskanja (kompresije) ali lokalno otekline. Če se vaše stanje med uporabo izdelka poslabša, prenehajte z uporabo in se obrnite na zdravnika. Upošteвайте navodila za pranje, ki jih najdete na nalepki izdelka. Če imate alergijo na material, lahko na etiketi najdete »materialno sestavo«. Za več informacij obiščite spletno mesto www.mediroyal.se.</p>
<p>Navodila · Opora za koleno, ki z blazinico podpira vaše koleno in tetivo pogačice. Blazinica mora biti nameščena tik pod pogačico, nad tetivo. Pritrdite trak okoli kolena in zapnite zapenjala na ježka. Morda boste morali prilagoditi potrebni pritisk.</p>

<p>MY Melayu – Arahan</p>
<p>Maklumat am · Produk Mediroyal SRX® ini telah direka khusus untuk menyokong anda semasa gaya hidup aktif anda. Jika anda mengalami kecederaan, rujuk doktor atau ahli terapi untuk mendapatkan rancangan pemulihan individu. Jika anda mengalami peredaran yang tidak lancar, kurang kederiaan atau diabetes, perhatikan tanda tekanan atau bengkak tempatan apabila anda menggunakan produk. Jika keadaan anda menjadi lebih teruk apabila menggunakan produk, hentikan menggunakan produk dan hubungi doktor. Ikut arahan pembasuhan pada label produk. Jika anda mengalami alahan bahan anda boleh mendapatkan komposisi bahan pada label. Untuk mendapatkan maklumat lanjut, lawati www.mediroyal.se</p>
<p>Arahan · Produk ini telah direka khusus untuk menyokong lutut dan tendon patela menggunakan pad. Pad hendaklah diletakkan pada tempurung lutut, pada tendon. Ikat pengikat tersebut di sekeliling lutut dan tutup cangkuknya dan penutup gelang. Anda mungkin perlu melaraskan tekanan yang diperlukan.</p>

<p>EL Ελληνικά – Οδηγίες</p>
<p>Γενικές πληροφορίες · Αυτό το προϊόν SRX® της Mediroyal σχεδιάστηκε για να σας υποστηρίξει ως μέρος του ενεργού τρόπου ζωής σας. Αν έχετε υποστεί ένα τραυματισμό, θα πρέπει να συμβουλευτείτε τον γιατρό ή φυσιοθεραπευτή σας για εξατομικευμένο σχέδιο αποθεραπείας. Αν υποφέρετε από κακή κυκλοφορία, μειωμένη ευαισθησία ή διαβήτη θα πρέπει να εξετάσετε προσεκτικά το προϊόν προτού το χρησιμοποιήσετε. Εάν η κατάστασή σας επιδεινωθεί κατά τη χρήση του προϊόντος, διακόψτε τη χρήση του και επικοινωνήστε με έναν γιατρό. Ακολουθήστε τις οδηγίες πλουσίματος στην ετικέτα του προϊόντος. Εάν έχετε αλλεργίες σε συγκεκριμένα υλικά, μπορείτε να βρείτε τη σύνθεση του υλικού στην ετικέτα. Για περισσότερες πληροφορίες επισκεφτείτε το www.mediroyal.se</p>
<p>Οδηγία · Το προϊόν έχει σχεδιαστεί για να υποστηρίζει το γόνάτό σας και τον τένοντα της επιγονατίδας μέσω ενός επιθέματος. Το επίθεμα πρέπει να τοποθετηθεί ακριβώς κάτω από το γόνατο, πάνω από τον τένοντα. Συνδέστε τον ιμάντα γύρω από το γόνατο και κλείστε το κλείσιμο του γάντζου και του βρόχου. Ίσως χρειαστεί να ρυθμίσετε την απαιτούμενη πίεση.</p>

<p>CH 說明</p>
<p>一般信息 · Mediroyal SRX®產品旨在為您活動中提供支持。如果您有受傷，請諮詢醫生或治療師以制定個人的康復計劃。如果您有血液循環不良，敏感度降低或患有糖尿病，請在使用產品時注意壓力痕跡或局部腫脹。如果在使用該產品時病情惡化，請停止使用並聯繫醫生。請遵循產品標籤上的洗滌說明。如果您對材料過敏，可以在標籤上找到材料成分。欲了解更多信息，請訪問www.mediroyal.se</p>
<p>操作說明 · 該產品旨在通過襯墊支撐您的膝蓋和膝蓋韌帶。襯墊應放置在膝蓋骨下方肌腱上。將綁帶纏繞在膝蓋上，然後合上黏扣帶。您可能需要調整所需的壓力。</p>

<p>CM 说明</p>
<p>一般信息 · Mediroyal SRX®产品旨在为您活动中提供支持。如果您有受伤，请咨询医生或治疗师以制定个人的康复计划。如果您有血液循环不良，敏感度降低或患有糖尿病，请在使用产品时注意压力痕迹或局部肿胀。如果在使用该产品时病情恶化，请停止使用并联系医生。请遵循产品卷标上的洗涤说明。如果您对材料过敏，可以在标签上找到材料成分。欲了解更多信息，请访问www.mediroyal.se</p>
<p>操作说明 · 该产品旨在通过衬垫支撑您的膝盖和膝盖韧带。衬垫应放置在膝盖骨下方肌腱上。将绑带缠绕在膝盖上，然后合上黏扣带。您可能需要调整所需的压力。</p>

<p>JP 説明</p>
<p>一般情報 · このMediroyal SRX®製品は、アクティブなライフスタイルの中でサポートするように設計されています。怪我をした場合は、個別のリハビリ計画について医師または療法士に相談してください。血行不良、感性低下、糖尿病の方は、使用時に圧力痕や局所的な腫れにご注意ください。使用中に症状が悪化した場合は、使用を中止し、医師にご相談ください。製品ラベルの洗浄手順に従ってください。物質的なアレルギーを持っている場合、ラベルの物質構成を見つけることができます。詳細については、www.mediroyal.seをご覧ください。</p>
<p>使用説明 · この製品は、膝と膝蓋腱をクッションパッドで支えるように設計されています。クッションパッドは膝蓋骨のすぐ下、腱の上に配置する必要があります。膝の周りにストラップを取り付け、フックを閉じます。圧力を調整する必要があります。</p>

<p>دستور العمل استفاده</p>
<p>اطلاعات کلی · این محصول Mediroyal SRX® برای حمایت از شما در طی سبک زندگی فعالانتان طراحی شده است. اگر دچار آسیب شده‌اید، همیشه با یک دکتر یا درمانگر برای داشتن برنامه توانبخشی شخصی مشورت کنید. اگر از گردش خون ضعیف، کاهش حساسیت یا دیابت رنج می‌برید باید همیشه در هنگام استفاده از این محصول مراقب علامت‌های فشار بیش از حد یا تورم‌های موضعی باشید. اگر بیماری شما در حین استفاده از محصول بدتر می‌شود، استفاده از آن را متوقف کنید و با یک دکتر تماس بگیرید. از دستور العمل شستشو واقع بر روی برجسب محصول پیروی کنید. اگر آلرژی دارید می‌توانید فهرست مواد سازنده را بر روی برجسب مشاهده کنید. برای کسب اطلاعات بیش تر به www.mediroyal.se مراجعه کنید</p>

<p>دستور العمل استفاده · این محصول برای نگهداری از زانو و تاندون کشکک با استفاده از یک پد طراحی شده است. پد باید دقیقاً زیر کاسه زانو و روی تاندون قرار گیرد. بند را به دور زانو ببندید و قلاب و حلقه را به هم متصل کنید. ممکن است لازم باشد فشار آن را بر حسب نیاز تنظیم کنید.</p>
